



**Krátkočlánkové řetězy pro účely
zdvihání - Bezpečnost -
Část 2: Řetězy střední tolerance
pro řetězové vázací prostředky -
Třída 8**

**ČSN
EN 81 8-2**

27 0083

Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 2: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 2: Chaîne de tolérance moyenne pour élingues en chaînes - Classe 8

Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 2: Mitteltolerierte Rundstahlketten für Anschlagketten - Güteklasse 8

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 818-2:1996. Evropská norma EN 818-2:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 818-2:1996. The European Standard EN 818-2:1996 has the status of a Czech Standard.

ã Český normalizační institut, 1998

51875

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 292-1 zavedena v ČSN EN 292-1 Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 1: Základní terminologie, metodologie (83 3001)

EN 292-2:1991 zavedena v ČSN EN 292-2 Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 2: Technické zásady a specifikace (83 3001)

EN 292-2:1991/A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2/A1 Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 2: Technické zásady a specifikace (83 3001)

EN 818-1 zavedena v ČSN EN 818-1 Krátkočláňkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné přijímací podmínky (27 0083)

prEN 818-6 dosud nezavedena

prEN 1050 nezavedena, nyní EN 1050 zavedena v ČSN EN 1050 Bezpečnost strojních zařízení - Zásady pro stanovení rizikivosti (83 3010)

ISO 643 dosud nezavedena

Další související normy

ČSN E 818-4 Krátkočláňkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost - Část 4: Vázací řetězy - Třída 8 (27 0083)

Vypracování normy

Zpracovatel: Řetězárna a. s. Česká Ves, IČO 47672081, Ing. Miroslav Fojtů

Technická normalizační komise: TNK 100 Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství

Pracovník Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 818-2
Červen 1996**

ICS 53.020.30

Descriptors: lifting chains, welded chains, chain links, steels, lifting slings, safety, accident prevention, hazards, dimensions, chemical composition, mechanical properties, tests, verification

Krátkočláňkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost - Část 2: Řetězy střední tolerance pro řetězové vázací prostředky - Třída 8

Short link chain for lifting purposes -Safety - Part 2: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 2: Chaîne de tolérance moyenne pour élingue en chaînes - Classe 8

Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 2: Mitteltolerierte Rundstahlketten für Anschlagketten - Güteklasse 8

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-03-07. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě, bez jakýchkoliv modifikací, uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace, týkající se těchto národních norem, lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	5
0 Úvod	6
1 Předmět normy	6
2 Normativní odkazy	6
3 Definice	7
4 Rizika	7
5 Bezpečnostní požadavky	7
6 Ověření bezpečnostních požadavků	10

7	Značení	11
8	Certifikát výrobce	11
9	Pokyny pro používání	11
	Přílohy	
	Příloha A (informativní) Výpočet rozměrů, nosností a mechanických vlastností	12
	Příloha B (informativní) Hmotnost řetězu	14
	Příloha C (informativní) Systém označování řetězů (střední tolerance) - Třída 8	15

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 168 „Řetězy, lana, popruhy, vázací prostředky a příslušenství - Bezpečnost", jejíž sekretariát je v BSI.

Této evropské normě se nejpozději do prosince 1996 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do prosince 1996.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Další části EN 818 jsou:

Část 1: Všeobecné přijímací podmínky

Část 3: Řetězy střední tolerance pro řetězové vázací prostředky - Třída 4

Část 4: Vázací řetězy - Třída 8

Část 5: Vázací řetězy - Třída 4

Část 6: Řetězové vázací prostředky - pokyny pro použití a údržbu

Další část nebo části budou zahrnovat řetězy s přesnou tolerancí pro řetězová zdvihadla a jiná zdvihací zařízení.

Toto je první vydání této části EN 818.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC se tuto evropskou normu zavazují zavést národní normalizační orgány následujících zemí: Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

0 Úvod

Tato evropská norma byla zpracována jako harmonizovaná norma, k jednotnému přizpůsobení se hlavním bezpečnostním požadavkům Směrnice pro strojní zařízení.

Směrnice požaduje, aby jako součásti vázacích prostředků byly použity svařované krátkočláňkové řetězy, u nichž je poměr jmenovité rozteče k jmenovité tloušťce 3:1.

Rozsah možných rizik je uveden v předmětu této části normy EN 818. Navíc zdvihací zařízení musí odpovídat příslušným rizikům dle EN 292, která nejsou uvedena v této normě, pokud se na ně vztahují.

Příloha C obsahuje systém označování pro krátkočláňkové řetězy třídy 8. Jelikož tento systém není ještě všeobecně používán, byla v tomto prvním vydání této části normy zařazena jako informativní příloha. Pokud dojde později k všeobecnému používání bude znění této informace přepracováno.

1 Předmět normy

Tato část EN 818 stanovuje bezpečnostní požadavky, pro krátkočláňkové řetězy střední tolerance třídy 8, určené pro použití ve vázacích řetězech a pro obecné účely zdvihání. Jsou to elektricky svařované ocelové krátkočláňkové řetězy, tepelně zpracované a zkoušené v souladu se Všeobecnými přijímacími podmínkami podle EN 818-1.

Rozsah jmenovitých tlouštěk řetězů, které podléhají této části EN 818, je od 4 mm do 45 mm.

Rizika zahrnutá v této části EN 818 jsou uvedena v kapitole 4.

Základy pro výpočet tabulkových hodnot pro rozměry, nosnost a mechanické vlastnosti jsou uvedeny v příloze A.

V příloze B je uvedena informace o hmotnosti (kg/m) řetězu.

V příloze C je uveden příklad systému označování pro řetězy.

-- Vynechaný text --